

Porównanie tłumaczeń Galacjan 4:6

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Że zaś jesteście synowie posłał Bóg Ducha Syna Jego do serc waszych wołającego Abba Ojcze
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A ponieważ jesteście synami,* Bóg wysłał do waszych serc Ducha** swojego Syna, wołającego: Abba,*** Ojcze!****1)2)3)4)
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	Że zaś jesteście synami, wysłał Bóg Ducha Syna Jego* do serc naszych**, wołającego: Abba, Ojcze. 5)6)
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Że zaś jesteście synowie posłał Bóg Ducha Syna Jego do serc waszych wołającego Abba Ojcze

1) <x>520 8:14</x>; <x>550 3:26</x>

2) <x>520 5:5</x>; <x>520 8:9</x>; <x>540 3:17</x>

3) Abba, aram. אבא (' abba'), tj. ojciec lub tatusiu.

4) <x>480 14:36</x>; <x>520 8:15-16</x>

5) Sens: swego.

6) Inna lekcja: "waszych".